

Arbeitsblatt - zum Thema Sprache

vitamin de, Nr.38 / Herbst 2008, S.26

Niveau ab GER A 1.2

Text: Viele Sieger – Die Internationale Deutscholympiade in Dresden

☰ Leseverstehen

1. Formulieren Sie die W-Fragen zum Bild.



Foto: Wilhelm Siemers

Die Chinesin Tianxin Dai ist eine Siegerin.

2. Bilden Sie Paare. Vervollständigen Sie die Information auf Ihrem Arbeitsblatt. Fragen Sie dabei Ihren Partner / Ihre Partnerin.

Arbeitsblatt A. Lesen Sie den Text und vervollständigen Sie die Information.

Fragen Sie dabei Ihren Partner / Ihre Partnerin.

z.B. *Welchen Platz hat Tianxin Dai gewonnen?*


Die Chinesin Tianxin Dai ist eine Siegerin. Bei der Internationalen Deutscholympiade hat sie den _____ Platz gewonnen. 119 Jugendliche aus _____ Ländern nahmen zehn Tage lang im _____ an diesem Wettbewerb teil. _____ suchte die besten Deutschlerner der Welt aus. Tianxin Dai ist froh, endlich in Deutschland zu sein. Endlich kann sie ihre Deutschkenntnisse auf die Probe stellen – und mit Erfolg. Die _____-Jährige aus Shanghai ist Siegerin der Oberstufe (C1) der deutschen Sprache. Zusammen mit anderen Jugendlichen im Alter von 16 bis 20 Jahren nahm sie an der Internationalen Deutscholympiade teil. Zum ersten Mal fand die Olympiade in Deutschland statt. Der Wettbewerb wurde von _____ veranstaltet, in Zusammenarbeit mit dem Goethe-Institut und der Hertie-Stiftung. Neben den Jugendlichen nahmen auch _____ Deutschlehrer an einer Fortbildung in Dresden teil.

Arbeitsblatt - zum Thema Sprache

vitamin de, Nr.38 / Herbst 2008, S.26

Niveau ab GER A 1.2

Text: Viele Sieger – Die Internationale Deutscholympiade in Dresden

 Leseverstehen

Arbeitsblatt B. Lesen Sie den Text und vervollständigen Sie die Information.

Fragen Sie dabei Ihren Partner / Ihre Partnerin.

z.B. *Wie viele Jugendliche nahmen am Wettbewerb teil?*

Die Chinesin Tianxin Dai ist eine Siegerin. Bei der Internationalen Deutscholympiade hat sie den ersten Platz gewonnen. _____ Jugendliche aus 40 Ländern nahmen _____ lang im Goethe-Institut Dresden an diesem Wettbewerb teil. Eine Jury suchte _____ aus. Tianxin Dai ist froh, endlich in Deutschland zu sein. Endlich kann sie ihre Deutschkenntnisse auf die Probe stellen – und mit Erfolg. Die 18-Jährige aus _____ ist Siegerin der Oberstufe (C1) der deutschen Sprache. Zusammen mit anderen Jugendlichen im Alter von _____ bis _____ Jahren nahm sie an der Internationalen Deutscholympiade teil. Zum _____ Mal fand die Olympiade in Deutschland statt. Der Wettbewerb wurde von der Initiative Deutsche Sprache veranstaltet, in Zusammenarbeit mit dem Goethe-Institut und der Hertie-Stiftung. Neben den Jugendlichen nahmen auch 38 _____ an einer Fortbildung in Dresden teil.

3. Auf welche W-Fragen können Sie schon antworten? Suchen Sie die Antworten auf Ihrem Arbeitsblatt.

4. Der zweite Teil des Textes heißt 10 Tage „Sonnenschein“. Wovon kann hier die Rede sein? Schreiben Sie Ihre Vermutungen auf.

Text: Viele Sieger – Die Internationale Deutscholympiade in Dresden

Leseverstehen

5. Lesen Sie den zweiten Teil des Textes und markieren Sie das Richtige.

Im Text geht es um

- a) das Essen
- b) die Freundschaft
- c) die Inszenierung
- d) die Kontrolle
- e) die Sehenswürdigkeiten
- f) die Schule
- g) das Wetter
- h) _____

Zehn Tage „Sonnenschein“

Für die Chinesin Tianxin waren die Tage in Deutschland wunderbar. Sie lernte viele junge Leute aus anderen Ländern kennen. „Die Stimmung war super und vor allem die Gruppenarbeit war toll“, sagt sie. In den Gruppen habe es viel Teamgeist gegeben. Gemeinsam mit ihren Freundinnen habe Tianxin ein Theaterstück inszeniert. „Einige haben das Drehbuch geschrieben, andere das Bühnenbild gebastelt und eine andere Teilnehmerin hat sogar einen Song komponiert“, erzählt sie. Tianxin beschreibt ihre Eindrücke gerne mit ihrem deutschen Lieblingswort „Sonnenschein“. Auch die Tage in Dresden seien voller „Sonnenschein“ gewesen, meint sie. Nur das deutsche Essen ist ein Thema für sich. „In China essen wir viel Reis und Gemüse. In Deutschland wird viel Fleisch und Kartoffeln gegessen“, sagt Tianxin mit einem Lächeln. Aber der deutsche Kuchen schmecke ihr prima. Jetzt fliegt Tianxin zurück nach China, um die richtigen Olympischen Spiele zu erleben. Dann wird die junge Deutschlernerin Wirtschaft und Umwelttechnik studieren. Auf die Frage, warum sie Deutsch als Fremdsprache gewählt habe, gibt Tianxin eine kluge Antwort: „Ich spreche Englisch und Deutsch. So kann ich mich problemlos in Europa bewegen und einen guten Job finden. Außerdem ist die deutsche Sprache wirklich schön.“

Text: Viele Sieger – Die Internationale Deutscholympiade in Dresden

Leseverstehen

6. Lesen Sie nun den dritten Teil des Textes. Wie würden Sie diesen Textteil betiteln?

Dass die deutsche Sprache mehr als nur korrekte Grammatik ist, stellte auch der Präsident des Goethe-Instituts, Professor Klaus-Dieter Lehmann, heraus. Die deutsche Sprache mache Spaß und habe manche Überraschung zu bieten, meint der 68-Jährige. Solche Satzteile wie „ganz schön hässlich“ können manches sehr präzise ausdrücken. Kurz und knapp ist die deutsche Sprache auch. Zum Beispiel bringt das Wort „Quatsch“ vieles auf den Punkt. Ebenso ist die deutsche Sprache lautmalerisch. Wörter wie „doppelt gemoppelt“ oder „etepetete“ klingen wie Musik. Vor allem dankte der Präsident des Goethe-Instituts der Initiative Deutsche Sprache, den Betreuern der Jugendlichen sowie der Präsidentin des Internationalen Deutschlehrerverbandes, Frau Doktor Helena Hanuljaková. Die Internationale Deutscholympiade sei ein wunderbarer Wettbewerb, um die deutsche Sprache in aller Welt bekannt zu machen. Die 119 jungen Deutschlerner aus 40 Staaten, die in Dresden in deutscher Sprache miteinander wetteiferten, seien ein sichtbares Zeichen des Erfolges.

7. Welche Äußerungen entsprechen dem Inhalt des dritten Textteiles?

- Die deutsche Sprache ist korrekte Grammatik.
- Professor Klaus-Dieter Lehmann ist Präsident des Goethe-Instituts.
- Professor Klaus-Dieter Lehmann ist 68 Jahre alt.
- Das Wort „Quatsch“ klingt wie Musik.
- Frau Doktor Helena Hanuljaková dankte dem Präsidenten des Goethe-Instituts.
- An der Deutscholympiade nahmen 119 Deutschlehrer teil.

8. Was bedeuten diese Wendungen? Ordnen Sie zu. Vergleichen Sie mit dem Text.


- | | |
|--------------------------------|----------------------------|
| 1) etwas auf die Probe stellen | a) etwas genau formulieren |
| 2) etwas auf den Punkt bringen | b) mit etwas Erfolg haben |
| 3) etwas auf die Beine bringen | c) testen |

Arbeitsblatt - zum Thema Sprache

vitamin de, Nr.38 / Herbst 2008, S.26

Niveau ab GER A 1.2

Text: Viele Sieger – Die Internationale Deutscholympiade in Dresden

 Leseverstehen

9. Welche Antworten sind richtig?

A) Was finanziert Projekte oder Personen?

- 1) eine Initiative
- 2) eine Institution
- 3) eine Stiftung

B) Welches Wort bezeichnet partnerschaftliches Verhalten in einer Gruppe?

- 1) Partnergeist
- 2) Teamgeist
- 3) Teamverhalten

C) Was bedeutet „wetteifern“?

- 1) sich messen
- 2) siegen
- 3) schnell sprechen

10. Macht auch Ihnen Deutsch Spaß? Schreiben Sie

das schönste deutsche Wort _____

das schwierigste deutsche Wort _____

das komischste deutsche Wort _____

das _____ deutsche Wort _____

Methodische Hinweise und Lösungen

WICHTIG! Man arbeitet nur mit den Arbeitsblättern und NICHT mit dem Originaltext!

1.

Für die Vorführung des Bildes könnte man den OH-Projektor benutzen.

Die möglichen Fragen der Lerner:

- Wie alt ist Tianxin Dai? - Wo hat sie gesiegt? usw.

2.

Für die Aufteilung der Lerner in die Paare könnte man Teile der zusammengesetzten Wörter aus dem Text auf die Einzelkärtchen aufschreiben und sie unter den Lernern verteilen, z.B.

Zusammen-	-arbeit	Theater-	-stück
Sonnen-	-schein	Fremd-	-sprache

5. a) c)

7. b) c)

8. 1c 2a 3b

9. A3 B2 C1